



# Rapport Amministrattiv 2023

## Kunsill Lokali Birżebbuġa

Laqgħa Annwali tal-Lokalità

It-Tlieta 9 t'April 2024

**Werrej:**

---

Il-Kunsill Lokali	Página 2
Seduti tal-Kunsill u Responsabilitajiet	Página 4
Il-Hidma tal-Kunsill Lokali matul l-2023	Página 7
Rapport Finanzjarju għas-sena 2023	Página 11
Rapport ta' hidma miktub mill-Kunsilliera	Página 14
Konklużjoni Finali	Página 18

## 1. Il-Kunsill Lokali

Birżebbuġa, skond l-aħħar Reġistru Elettorali maħruġ f'Ottubru 2023, hija lokalità, b'9,016 -il elf votant. Għalhekk, skont il-liġi tal-Gvern Lokali, il-Kunsill Lokali ta' Birżebbuġa, huwa kompost minn disa' Kunsilliera, b'Sindku u Viċi-Sindku, eletti direttament mill-poplu.

Il-parti Amministrattiva tal-Kunsill Lokali hija preżentament immexxija mis-Segretarju Eżekuttiv, mgħejjun minn tmien skrivani u Contracts Manager part-time. Flimkien, l-Amministrazzjoni tal-Kunsill tieħu ħsieb li tikkoordina l-ħidma kollha tal-Kunsill Lokali, tikkontrolla l-Finanzi u fuq kollox timplimenta d-deċiżjonijiet li jittieħdu mill-Kunsilliera fis-Seduti tal-Kunsill.

Il-pjan ta' ħidma tal-Kunsill Lokali jiġi ffaċilitat bil-ħidma ta' diversi individwi permezz ta' għajjnna volontarja, ir-residenti, kif ukoll il-membri tas-Sotto-Kumitati li jiġu maħtura mill-Kunsill Lokali u li xogħolhom ikun li jiddiskut u jressqu proposti, li wara jiġu diskussi u deċiżi waqt Seduta tal-Kunsill Lokali.

### L-amministrazzjoni tal-Kunsill Lokali:

L-amministrazzjoni tal-Kunsill Lokali hija komposta kif ġej:

**Is-Sur Jordy Brincat****Segretarju Eżekuttiv**

Responsabbi mill-operat u l-ħidma sħiħa tal-Kunsill Lokali, l-Amministrazzjoni, l-Finanzi, r-Riżorsi Umani u r-relazzjonijiet mar-residenti, Ministeri u Dipartimenti tal-Gvern.

**Is-Sa Stephanie Aloisio****Assistent Prinċipal**

Tassisti lis-Segretarju Eżekuttiv mill-aspett amministrattiv. Responsabbi mill-applikazzjonijiet marbuta mal-awtorità tat-trasport, relazzjonijiet ma' diversi awtoritajiet oħra, u xogħol ta' rutina fl-uffiċċju.

**Is-Sa Simone Fenech****Assistent Prinċipal**

Tassisti lis-Segretarju Eżekuttiv mill-aspett tal-aktivitajiet kulturali u soċjali. Responsabbi mir-relazzjonijiet mar-residenti, u azjendi kummerċjali, ġbir u rimi ta' skart goff, kirjet tal-futbol pitch, permessi, ħlasijiet, attivitajiet soċjali, ilmenti u xogħol ta' rutina fl-uffiċċju.

**Is-Sa Eleanor Manicaro****Assistent Prinċipal**

Tassisti lis-Segretarju Eżekuttiv mill-aspett finanzjarju. Responsabbi mill-ħlasijiet marbuta mal-ispejjeż tal-Kunsill, xiri ta' materjal u ogħġetti oħra għal-lokalità, kif approvati waqt is-seduti, rimborż minn skemi maħruġa u fondi oħrajn.

**Is-Sa Gloria Abela****Assistent Prinċipal**

Tassisti lis-Segretarju Eżekuttiv mill-aspett tar-riżorsi umani. Responsabbli mir-relazzjonijiet mar-residenti, u azjendi kummerċjali, īlhasijiet, xogħol relatax mar-riżorsi umani flimkien u remunerazzjoni tal-membri tal-Kunsill, īlhasijiet, u xogħol ta' rutina fl-uffiċċju.

**Dr. Alessia Psaila Zammit Contracts Manager**

Tassisti lis-Segretarju Eżekuttiv mill-aspett tal-kuntratti maniġerjali u relazzjoni mal-kuntratturi. Tissorvelja l-lokalitā fejn ikun responsabilità tal-kuntratturi. Iżomma aġġornament tal-kuntratti u l-avviżi maħruġa lill-istess kuntratturi. Tikkordina wkoll il-pubblikazzjoni tal-ħruġ tat-tenders.

**Is-Sur Christian Mifsud****Ufficijal Eżekuttiv**

Jassisti lis-Segretarju Eżekuttiv f'diversi laqgħat. Jassisti mill-aspett amministrattiv. Responsabbli mill-applikazzjoni jiet tal-iskemi kollha, ġbir ta' kwotazzjonijiet, Fixed Assets Register u xogħol ta' rutina fl-uffiċċju.

**Is-Sa Anabelle Sareo****Ufficijal Eżekuttiv**

Tassisti lis-Segretarju Eżekuttiv mill-aspett tal-korrispondenza u każijiet tal-ilmenti. Responsabbli mir-relazzjonijiet mar-residenti, u azjendi kummerċjali, ġbir u rimi ta' skart goff, permessi, īlhasijiet, ilmenti u xogħol ta' rutina fl-uffiċċju.

**Is-Sa Anabel Micallef****Skrivana**

Tassisti lis-Segretarju Eżekuttiv fejn jidħol media u relazzjonijiet pubblici. Tessisti mill-aspett finanzjarju u mill-ħlasijiet marbuta mal-ispejjeż tal-Kunsill, xiri ta' materjal u oġġetti oħra għal-lokalitā, kif approvati waqt is-seduti, rimborż minn skemi maħruġa u fondi oħrajn.

**Is-Sa Maria Gerada****Receptionist**

Responsabbli mir-relazzjonijiet mar-residenti, *telephone operator* u assistenza ġewwa l-uffiċċju.

---

*Matul din is-sena l-ħaddiema tal-kommunità, ssekondati mal-Kunsill Lokali kienu:*

Is-Sur Raymond Vella (*Foreman*)  
Is-Sur Francis Cassar  
Is-Sur Stephen Magro  
Is-Sur Bartholomew Portelli  
Is-Sur Vince Mc Intyre  
Is-Sur Raymond Cefai  
Is-Sur Stefano Buhagiar

---

## 2. Seduti tal-Kunsill Lokali u Resposabilitajiet

L-attendenza tal-Kunsilliera kollha waqt is-seduti tal-Kunsill Lokali Birżebbuġa ta' bejn Jannar (Seduta 59) u Diċembru 2023 (Seduta 75).

Isem il-Kunsillier	Numru ta' seduti	Preženti	Assenti b'apologija	Assenti
Scott Camilleri	17	17	-	-
Josette Busuttil	17	17	-	-
Joseph Farrugia	17	11	6	-
Sandro Alexander Caruana	17	16	1	-
Doriana Portelli	17	8	9	-
Maria Mifsud	17	11	6	-
Carlo Stivala	17	-	-	17
Johann Borg	17	9	8	-
Simon Buttigieg	17	17	-	-

***Responsabbiltajiet tas-Sindku u l-Kunsilliera attwali***

- **Is-Sur Scott Camilleri - Sindku**
  - a) Rappreżentant fil-Kunsill Reġjonali tan-Nofsinhar
  - b) Rappreżentant għall-fondazzjoni GAL XLOKK
  - c) Rappreżentant għal *Malta Freeport Terminals*
  - d) Rappreżentant fl-Aġenzija Żgħażagħ
  - e) Rappreżentant fl-isteering committee tal-iskate park
  - f) Rappreżentant fil-youth exchanges
  - g) Kultura u proġetti relatati
  - h) Fondi tal-Unjoni Ewropea
  - i) Għaqdien lokali, żgħażagħ u tfal
  - j) Protezzjoni civili
  - k) Kommunitajiet kummerċjali
- **Is-Sinjura Josepha k/a Josette Busuttil - Viċi Sindku**
  - a) Attivitajiet kulturali
  - b) Avvenimenti lokali u soċjali
  - c) *Playing fields*
  - d) Qasam soċjali
  - e) Persuni bi bżonnijiet specjalji
  - f) Integrazzjoni soċjali
  - g) Komunitajiet
- **Is-Sur Joseph Farrugia - Kunsillier**
  - a) Xogħlijiet u proġetti
  - b) Aspetti soċjali
  - c) Koordinament mal-Gvern Ċentrali
- **Is-Sur Sandro Alexander Caruana - Kunsillier**
  - a) Immaniġjar tat-traffiku
  - b) Parkegg
  - c) Skemi
  - d) Infrastruttura u proġetti kapitali
  - e) Dwal tat-toroq
- **Is-Sinjorina Doriana Joseph Portelli - Kunsillier**
  - a) Edukazzjoni
  - b) Libreriji pubblici
  - c) Harsien tal-annimali
  - d) Espressionijiet artistici
  - e) Żgħażagħ u tfal
  - f) Rappreżentanta fl-isteering committee tal-iskate park

- **Is-Sinjura Maria Mifsud - Kunsillier**
  - a) Ambjent
  - b) Indafa
  - c) Żamma tal-ġonna u *soft areas*
  - d) Turiżmu
  - e) Rappreżentanta fisem il-Kunsill għall-Malta Freeport Terminals
  
- **Is-Sur Carlo Stivala - Kunsillier**
  - a) Sports u attivitajiet fiżiċi
  - b) Intrapriži żgħar u medji
  
- **Is-Sur Johann Borg - Kunsillier**
  - a) Saħħa
  - b) Applikazzjonijiet mal-Awtorità tal-Ippjanar
  - c) Fondi Ewropej
  - d) Trasport Pubbliku (*flimkien mal-Kunsillier Simon Buttigieg*)
  - e) Saħħa Mentali
  
- **Is-Sur Simon Buttigieg - Kunsillier**
  - a) Infurzar u sigurtà
  - b) Qasam marittimu
  - c) Trasport pubbliku (*flimkien mal-Kunsillier Johann Borg*)

***Steering committee fi ħdan il-Malta Trust Foundation***

rappreżentanza mis-Sindku Scott Camilleri u l-Kunsilliera Doriana Portelli.

## **Formazzjoni tal-Kunsill Lokali (2019 – 2024)**

<i>Is-Sur Joseph Farrugia</i>	<b>Sindku</b> (minn Lulju 2019 sa Lulju 2021) <b>Kunsillier</b> (minn Awwissu 2021 sal-llum)
<i>Inġinier Stanley Zammit</i>	<b>Kunsillier</b> (minn Lulju 2019 sa Mejju 2022)
<i>Is-Sur Scott Camilleri</i>	<b>Viċi Sindku</b> (minn Lulju 2019 sa Lulju 2021) <b>Sindku</b> (minn Awwissu 2021 sal-llum)
<i>Is-Sa. Josephine k/a Josette Busuttil</i>	<b>Kunsillier</b> (minn Lulju 2019 sa Lulju 2021) <b>Viċi Sindku</b> (minn Awwissu 2021 sal-llum)
<i>Is-Sur Sandro Alexander Caruana</i>	<b>Kunsillier</b> (minn Lulju 2019 sal-llum)
<i>Is-Sa. Dorianne Josephine Portelli</i>	<b>Kunsillier</b> (minn Lulju 2019 sal-llum)
<i>Is-Sa. Maria Mifsud</i>	<b>Kunsillier</b> (minn Lulju 2019 sal-llum)
<i>Is-Sur Carlo Stivala</i>	<b>Kunsillier</b> (minn Lulju 2019 sal-llum)
<i>Is-Sur Joseph Baldacchino</i>	<b>Kunsillier</b> (minn Lulju 2019 sa Jannar 2023)
<i>Is-Sur Johann Borg</i>	<b>Kunsillier</b> (minn Ģunju 2022 sal-llum)
<i>Is-Sur Simon Buttigieg</i>	<b>Kunsillier</b> (minn Jannar 2023 sal-llum)

## 2. Il-Hidma tal-Kunsill Lokali matul l-2023

*Rapport mħejji mis-Sindku Scott Camilleri [B(Hons) European Studies with Communications] u s-Segretarju Eżekuttiv Jordy Brincat.*

### Introduzzjoni

Matul is-sena 2023 il-Kunsill Lokali Birżebbuġa ħadim fuq diversi progetti li joffru kwalità ta' ħajja aħjar lir-residenti ta' Birżebbuġa, fosthom diversi progetti ambientali, infrastrutturali, soċjali, tisbiħ, sigurtà, u sports. Apparti minn hekk fis-sena li għadha kif intemmet, komplejna nwettqu u naħdmu qatīgħ sabiex inkabbru l-effiċjenza fis-servizzi li noffru lill-komunità, billi nagħtu aktar servizzi b'inqas spejjeż.

Matul is-sena 2023, il-Kunsill kompla jsaħħa is-servizzi, filwaqt li ħadim ħafna sabiex itejjeb il-finanzi tal-Kunsill. Kellna nżommu jdejna sodi mal-kuntratturi, kif ukoll addottajna tfassil ta' sistemi ġodda u modernizzar digħi. Hargu aktar offerti pubblici, fejn il-Kunsill żied is-servizzi li ġabu magħhom żieda fl-ispejjeż kuntrattwali.

Il-hidma ta' dan il-Kunsill hi mqassma fuq diversi setturi, bħall-infrastruttura, progetti kapitali u xogħliliet ta' manutenzjoni fit-toroq, tindif, ġbir ta' skart u rimi illegali, tisbiħ u manutenzjoni ġenerali, infurzar u sigurtà fil-lokalità, solidarjetà u ħidma fil-qasam soċjali, edukazzjoni, tfal u żgħażaq.

Is-sena 2023 hi meqjusa sena kruċjali biex il-Kunsill Lokali jibda jagħlaq il-manifest elettorali li dan tela' bih fl-2019. B'hekk, ħidmet il-Kunsill tirrifletti dan l-aspett tant importanti. Fl-2019 dan il-Kunsill wiegħed li jidentifika post biex jibda jservi bħala berġa tas-saħħha tal-lokalità. Dan wara li, lura għal 7 snin ilu, dan is-servizz ma baqax jingħata f'din il-komunità. Il-Kunsill ħadim qatīgħ mad-Dipartiment tas-Saħħha biex fl-2023 gie identifikat post, u dan beda jiġi mibdul fi klinika tas-saħħha.

Dawn ix-xogħliliet issa waslu fi stadju avvanzat sew, u huwa maħsub li din tinfetaħ għall-ewwel kwart tas-sena 2024. Progett ta' importanza oħra fil-komunità ta' Birżebbuġa huwa car park biswit il-Freeport: post li għal numru ta' snin kien jitgawda mill-privat.

Illum il-ġurnata, żewġ sulari minn dan il-parkegg ingħataw lura lill-pubbliku. Dan il-progett gie inawġurat ufficjalment ftit tal-jiem ilu. Il-Kunsill jirringazzja lill-Gvern Ċentrali tal-ħidma tiegħu f'dan il-progett tant importanti għal-lokalità tagħna.

Il-mira tal-Kunsill hi li jkompli jaħdem sabiex mhux biss itejjeb l-operat, iżda fl-istess waqt ikompli jaħdem sabiex il-lokalità ta' Birżebbuġa tkompli tisbieħ u tattratta lill-pubbliku ingħinali. Filwaqt li l-Kunsill dejjem jagħmel ħiltu kollha sabiex iżomm il-finanzi f'qagħda tajba, ser ikompli jinvesti f'aktar progetti kapitali lejn il-lokalità. Il-Kunsill jinsab cert li b'dan it-titjib, kif ukoll progetti proposti huma sabiex jirrispetta l-ambjent u l-valur ta' Birżebbuġa. Dan kollu nwettqu sabiex inkomplu nkunu ta' eżempju tajjeb għal lokalitajiet oħra.

## **Infrastruttura, progetti kapitali u xogħlijiet ta' manutenzjoni fit-toroq**

### ***Xogħlijiet ta' toroq:***

Fi Triq il-Port Hieles tlestiet sistema ta' storm water ġdida (parti minn Infrastructure Malta u parti mid-Dipartiment tax-Xogħlijiet Pubbliċi) biex l-ilma kollu tan-naħha ta' Tal-Papa jibqa' nieżel sa ħdejn l-islipway ta' Wied il-Buni. Tlestew ix-xogħlijiet fi Triq Ta' Felicjan, Triq Għar Hasan, Sqaq Ta' Salvun u Triq il-Port Hieles.

B'kollaborazzjoni mad-Dipartiment tax-Xogħlijiet Pubbliċi saru dawn il-bankini fi Triq San Edwardu, Triq San Patrizju ('il biċċa ta' fuq), Triq Ĝużeppi Despott, Triq 13 ta' Dicembru, Triq San Edwardu, biċċa minn Triq Sant'Anglu, Triq Arturo Issel, u biċċiet oħrajn li kienu nkisru. Saru rubber sleeping police fejn kien hemm il-permessi minn Transport Malta.

Diskussionijiet ma' entitajiet pubbliċi fuq l-listorm water unit tal-Public Works Department għal culvert minn Triq Birżebbuġa sa Triq San Ĝorg u Triq Tal-Ğebel, liema xogħol imbagħad irid isir minn Infrastructure Malta.

### ***Projetti Kapitali:***

Bl-għaqal finanzjarju ta' dan, fl-2023 il-Kunsill daħal għal progett ta' rino var tal-bandli fi Ġnien Mons. Ĝużeppi Minuti. Proġett li sewa 'l fuq minn €150,000.

Il-Kunsill flimkien mad-Dipartiment tax-Xogħlijiet Pubbliċi qed jaħdmu fuq ir-rinovar tal-bandli inklußiv fiż-żona f'Tal-Papa. Matul l-2023 il-Kunsill applika mal-Awtorità tal-Ippjanar għar-rinovar tal-bandli fi Ġnien Profs. Anton Tabone. Tlestew ukoll ix-xogħlijiet fuq il-latrina ta' Wied il-Buni.

### ***Dawl u servizzi:***

Upgrade fis-sistema tad-dawl tal-Bajja s-Sabiħa. Jinbidel id-dawl kollu tax-xatt, li jinkludi l-globi u l-bozoz LED kollha. Sar ukoll dawl dekorattiv f'Misraħ San Ĝorg Preca biswit il-mużew tas-subien, u saru iż-żejed bozoz skont it-talbiet tar-residenti kif ukoll għaddew electrical feeder lejn in-naħha ta' Tal-Papa, Triq in-Noqra, Triq it-Tankijiet, u Triq Santa Katarina.

## **Immaniġġjar tat-traffiku u trasport pubbliku**

Tkompliet is-sistema li jiġu friskati l-linji tas-sinjali f'Birżebbuġa, li jinkludu l-parking bays, stop signs, yellow lines, ecc. Apparti minn hekk, il-Kunsill kompla bil-ħidma tiegħi biex jiġu ikkoreġuti diversi sinjali oħra sabiex jiż-żiedu l-parkeġġi u jiġu mmarkati ż-żoni tal-ħwienet kummerċjali fi żmien il-festa. Ĝew irranġati wkoll diversi crash barriers fi Triq Ta' Karag, Triq iż-Żurrieq u Triq Tal-Ğebel. Ma' dawn isiru wkoll tindif u arranġamenti ta' mirja f'diversi toroq u daħliet problematiċi.

## Tindif, ġbir ta' skart u rimi illegali, tisbiħ u manutenzjoni ġenerali

Suċċess fuq il-proġett pilota għat-tindif mal-Cleansing & Maintenance Division sabiex ikollna iż-żejjed tindif ta' kwalità fit-toroq tagħna. Bl-ġħajnuna tad-Dipartiment tax-Xogħliljet Pubbliċi, matul is-sena 2022/23 sar rino var estensiv fil-latrina ta' San Ĝorġ u ta' Wied il-Buni. Apparti minn hekk id-Dipartiment tax-Xogħliljet Pubbliċi għamel tiswijiet neċċessarji fuq l-art biswit il-pitch tal-boċċi u manutenzjoni fuq diversi ħitan perikoluži mal-lokal kollu.

Matul is-sena, permezz tal-ħaddiema tal-Kunsill u t'entitajiet governattivi bħal Tourism Zones Regeneration Agency u l-Clean Malta, saret manutenzjoni fl-ġħamara tat-toroq, żebgħa fuq ir-railings, bankijiet u gazebos max-xatt kollu: mix-xatt ta' San Ĝorġ sa Wied il-Buni. Tindif fiż-żoni urbani, rurali, u f'postijiet imwarrbin fil-periferiji tar-rahal. Sar investiment qawwi fil-kontenituri tal-iskart, dog bins u thawwil ta' diversi siġar u pjanti.

Permezz tas-sehem ta' diversi għaqdiet volontarji, il-Kunsill ha īxsieb li jorganizza diversi Clean Up days, fejn ingabar ammont sostanzjali ta' skart mormi illegalment, filwaqt li dejjem sab l-ġħajnuna ta' Clean Malta biex toħdilna dan l-iskart miġbur. Grazzi għall-ħaddiema tal-Malta Freeport, fil-European Week for Waste Reduction sar tindif fl-inħawi tal-pjazza, fejn ġew imħawla wkoll xi pjanti.

Parti sostanzjali mill-allokazzjoni tal-Kunsill tīgħi ddedikata sabiex jingħataw is-servizzi b'xejn lir-residenti marbuta mat-tindif, fosthom ġbir ta' skart domestiku mit-Tnejn sas-Sibt, ġbir ta' skart goff tliet darbiet fil-ġimgħha, servizz ta' knis ta' toroq, tindif taż-żoni urbani u rurali, u żamma tal-latrini pubbliċi.

## Infurzar u sigurtà fil-lokalità

Il-Kunsill installa aktar CCTVs sabiex jitnaqqas l-abbuż eċċessiv tar-rimi tal-iskart illegali. Matul is-sena komplejna ninstallaw diversi CCTVs mal-iBins tal-lokalità li jinsabu fi Triq il-Merżuq, Triq F.M. Ferretti u Triq iż-Żebbuġ, fost oħrajn. Apparti minn hekk sar investiment f'żewġ mobile CCTVs. Sar aċċess ukoll fil-Bajja s-Sabiħa fejn fiha issa hemm coverage sħiħ bil-cameras, filwaqt li ssuktaw diskussionijiet sabiex jiż-diedu iktar CCTVs fuq l-iBins ta' Triq Hal Far, Triq il-Gandoffla u Triq Tal-Papa.

## Solidarjetà u hidma fil-qasam soċjali

B'kollaborazzjoni diretta mal-Ministeru għas-Saħħa u Kura Primarja, il-Kunsill fassal pjan u insista sabiex jinbeda wkoll il-proġett tal-binja għal berġa addattata fil-lokalità tagħna. Għal dan il-proġett qed ikollna għajjnuna mid-Dipartiment tax-Xogħliljet Pubbliċi. Matul din is-sena l-Kunsill iffirma d-devoluzzjoni tal-art. Apparti minn hekk il-Kunsill ħadem qrib id-Dipartiment tas-Saħħa Primarja biex jinkera post għall-klinika. Wara li nkera dan il-post, inbeda l-proċess mal-Awtorită tal-Ippjanar sabiex jingiebu l-permessi meħtieġa.

Il-Kunsill jemmen kemm l-attività għall-anzjani hija ferm importanti. Għaldaqstant baqa' jipprovi servizz tat-trasport b'xejn għal ħruġ lill-anzjani li jattendu c-ċentru ta' matul il-jum. Dan sar permezz ta' parti finanzjarja mill-Malta Freeport. Apparti minn hekk, mis-sena

2023 f'Birżebbuġa beda jiġi offrut is-servizz tas-Silver T: servizz ta' trasport b'xejn għall-anzjani.

B'kollaborazzjoni mal-Foundation for Social Welfare Services, il-Kunsill offra parti mis-sala fi ħdan il-binja tal-Kunsill biex jitqassmu kaxxi b'ikel u riżorsi lil familji vulnerabbi fil-komunità, kif ukoll offrejna kamra oħra sabiex issir ħidma fuq il-qasam soċjali għar-residenti tagħna.

### ***Edukazzjoni, tfal u żgħażagħ***

---

B'servizz ta' Lifelong Learning, il-Kunsill offra numru ta' korsijiet għall-adulti, sabiex dawn jibqgħu jitharrġu fit-tagħlim tagħhom. Apparti minn hekk kompla jsir l-investiment fil-librerija tal-lokalità li tinsab fl-iskola primarja ta' Birżebbuġa.

Għas-sena 2023 Birżebbuġa kienet waħda mill-aktar libreriji li jikkonkorru nies għaliha, b'hekk il-Kunsill matul din is-sena investa fi xkafef u kotba ġodda permezz ta' skema maħruġa mill-Kunsill Reġjonali tan-Nofsinhar.

### ***Komunikazzjoni mar-residenti***

---

Il-komunikazzjoni mar-residenti hija ta' prioritā. Matul din is-sena l-Kunsill kompla jsaħħa il-komunikazzjoni tiegħu fuq il-paġni soċjali kif ukoll b'mezzi tradizzjonali oħrajn. Il-Kunsill innota li l-paġna uffiċjali tal-Kunsill kompliet iżżejjid fil-popolarità tagħha u hija l-mezz kif isir kuntatt mal-pubbliku bl-aktar mod faċli u effettiv fid-dinja tal-lum. Naturalment għadna 'l bogħod milli nkunu qed nolqtu l-maġgoranza tar-residenti, u għalhekk il-Kunsill irid ikompli jaħdem ħalli aktar nies jagħmlu użu minnha. Kull xahar il-Kunsill Lokali jiltaqqa' waqt seduta uffiċjali li tkun live streaming fuq il-website uffiċjali tal-Kunsill. Ukoll, kif stipulat bil-ligi, il-Kunsill obbligat li tul is-sena jsejjah żewġ laqgħat annwali għall-pubbliku.

### 3. Rapport Finanzjarju għas-sena 2023

---

Matul is-sena 2023, il-Kunsill Lokali ta' Birżebbuġa kellu dħul ta' €995,997. Din is-somma hi magħmulha mill-allokazzjoni finanjarza, permessi li matul l-2023 kien hemm żieda, skemi u inizjattivi li l-Kunsill Lokali applika u rnexxielu jibbenefika minnhom. Kien hemm żieda mis-sistema tal-Local Enforcement System u sponsorships oħrajn.

Meta wieħed inaqqas l-ispejjeż mid-dħul, il-Kunsil Lokali ta' Birżebbuġa għalaq is-sena bi deficit ta' €184,111, minħabba żieda sostazzjali fid-depreciation.

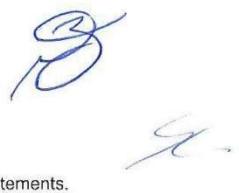
Grazzi għall-ħidma tajba tal-Kunsill u l-amministrazzjoni, il-Kunsill Lokali fl-aħħar tas-sena kien f'pozzijoni li jippjana u jibda jwettaq numru ta' proġetti u investimenti kapitali għal matul is-sena 2024.

Iżjed 'l isfel hemm statement finanzjarju dwar dan kollhu fid-dettal.

## Local Council Birzebbuġa

Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income  
for the year ended 31 December 2023

	Notes	2023 €	2022 €
<b>Revenue</b>			
Funds received from Central Government	3	942,305	974,823
Income raised under Local Council Bye-Laws	4	2,844	1,189
Income raised under Local Enforcement System	5	3,645	(5,466)
General Income	6	47,203	33,477
		<u>995,997</u>	<u>1,004,023</u>
<b>Expenditure</b>			
Personal Emoluments	7	(269,199)	(235,316)
Operations and maintenance	8	(424,378)	(431,138)
Administration and other expenditure	9	(486,531)	(332,951)
		<u>(1,180,108)</u>	<u>(999,405)</u>
<b>Operating (loss)/profit for the year</b>		<b>(184,111)</b>	<b>4,618</b>
<b>(Loss)/profit for the year</b>		<b>(184,111)</b>	<b>4,618</b>



The notes on pages 9 to 29 form an integral part of these financial statements.

## Local Council Birzebbuġa

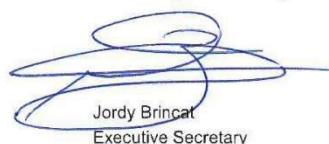
Statement of Financial Position  
as at 31 December 2023

	Notes	2023 €	2022 €
<b>ASSETS</b>			
<b>Non-Current Assets</b>			
Property, plant and equipment	11	429,672	449,305
Intangible assets	10	759	1,862
		<u>430,431</u>	<u>451,167</u>
<b>Current Assets</b>			
Receivables	12	217,007	117,267
Cash at bank and in hand	13	1,124,472	1,402,668
		<u>1,341,479</u>	<u>1,519,935</u>
<b>Total Assets</b>		<u>1,771,910</u>	<u>1,971,102</u>
<b>RESERVES</b>			
Retained earnings		1,195,757	1,379,868
<b>Total reserves</b>		<u>1,195,757</u>	<u>1,379,868</u>
<b>Current Liabilities</b>			
Trade and other payables	14	272,732	287,813
Short-term borrowings	15	303,421	303,421
		<u>576,153</u>	<u>591,234</u>
<b>Total Liabilities</b>		<u>576,153</u>	<u>591,234</u>
<b>Total reserves and liabilities</b>		<u>1,771,910</u>	<u>1,971,102</u>

These financial statements were approved by the Local Council on 14th February 2024 and signed on its behalf by:



Scott Camilleri  
Mayor



Jordy Brincat  
Executive Secretary




The notes on pages 9 to 29 form an integral part of these financial statements.

## 4. Rapport ta' ħidma mill-Kunsilliera

### *Rapport ta' ħidma mill-Viči Sindku Josette Busuttil*

Bhala Kunsilliera nkarigata mill- qasam Socjali u attivitajiet u bandli. Kienet sena mimlija xogħol u għamilna bosta attivitajiet Socjali u lokali. Bdejna is-sena 2023, meta f'Jannar flimkien mal-Kunsill Lokali gie ffirmat l-MOU għal Gnien il-Kunsill Lokali fiz-zona tal- papa. Dan ilna nahdmu fuqu għal diversi snin u fl-ahhar kien ser jibda x-xogħol. Nhar it- Tlieta 14 ta' Frar gie organizzat Buffet Breakfast għal Jum San Valentinu. Is-Sibt 18 ta' Frar gie organizzat il- Karnival gewwa Birzebbuġa. Saret Parata fit-toroq ewlenien u wara attivita' fl- skola. Hemm ingabru wkoll Flus għal EnaMarie ,peress li kellha ssir mixja ,biss minhabba l- maltemp giet mhassra.

Nhar l-14 ta' Marzu, għamilna zjara nterresanti fil- Fabbrika tal-Benna u wara morna għal High tea. Fit-22 t'April hadna grupp Sabiha għal Gurnata Sqallija fejn zorna postijiet sbieħ ta' Kultura. Nhar id-9 ta' Mejju morna għal Buffet Breakfast għal Jum l' Omm. Fis-7 ta' Gunju organizzajna Buffet Lunch għal l- okkazjoni ta' Jum Il- Missier.

Fis-Sajf ġiet organizzata attività kbira ġewwa l-Qajjenza bl-isem ta' L-Imnarja fil-Qajjenza fejn fiha kien hemm spettaklu traddizzjonal bis-sehem tal-baned u diversi artisti. Kien ukoll ikel u xorġi traddizzjonal Malti. L-attività spicċat b'kuncert mill-aqwa mill-kantant Freddie Portelli.

Ftit qabel il-ġranet tal-Festa tal-lokal ġiet organizzata attività ġewwa Għawdex bl-isem ta' Gozo By Night. Fit-12 t'Awwissu ġiet mtellgħa Ĝurnata Sqallija u Etnaland. F'Awwissu ġie organizzat il- Karnival tas-Sajf flimkien mal-Ministeru għal-Wirt Nazzjonali, l-Arti u l-Gvern Lokali. Din kienet attività mimlija bi spettaklu mill- aqwa.

L-attivitajiet fis-Sajf jilħqu l-qofol tagħhom permezz ta' Jum Birzebbuġa. Din is-sena sar is-Sibt 2 ta' Settembru. Matul din is-seratà fejn fiha spikka t-talent lokali, dakinar ingħataw l- ogħla unuri lil dawk il-persuni nnominati u li kien jistħoqqilom li jiġu rikkonoxxuti. Qabel l-attività kellna l-ftuħ tal-Bandli ta' Pretty Bay.

F'Settembru kellna attività socjali għar-residenti Barbeque by the pool. Dak ix-xahar stress flimkien mal- Għaqda Storja u Kultura Birzebbuġa u Kunsill Reġjonali tan-Nofsinhar, ġiet organizzata Lejla mbaħħra. Matul ix-xahar ta' Novembru żonna is-Sacra Infermeria u wara għal High Tea. Għal festa tal-Halloween ġie organizzat party bl-isem ta' Feed in Need.

Matul ix-xahar sabiħ ta' Diċembru kellna diversi attivitjet fostom Buffet Breakfast bit-tombla, attività Rigal b'Imħabba fit-13 ta' Dicembru fejn fiha ġbarna kwantita kbira ta' Rigali. Għalaqna din is-sena permezz tal-attività tal-Milied, Concerto Di Natale u Christmas Celebration, li saru bejn is-16 u 17 ta' Diċembru.

***Rapport ta' ħidma tal-Kunsillier Joseph Farrugia***

Għalkemm matul din il-leġiżlatura ċedejt ir-rwol tiegħi ta' Sindku, xorta komplejt bid-dedikazzjoni tiegħi biex naqdi lill-komunità permezz tar-rwol maġġuri u dak konsultattiv. Il-kompetenza u l-esperjenza tgħin lill-Kunsill, partikolarmen dwar progetti industrijali u maġġuri. L-involviment kontinwu tiegħi jenfasizza l-impenn għat-titjib u l-progress tal-lokalità u juri tranżizzjoni bla xkiel minn Sindku elett għal kunsillier.

Il-kontribuzzjonijiet tiegħi għall-governanza lokali ma għaddewx inosservati. Li tkun rikonoxxut mill-Gvern Lokali għat-tliet deċennji ta servizz tiegħek fl-okkażjoni tat-30 anniversarju tal-Kunsilli Lokali huwa xhieda tal-impenn u l-impatt dejjiemi tiegħek. Dan ir-rikonoxximent mhux biss jonora l-isforzi individuali tiegħi imma jissimbolizza wkoll l-apprezzament għall-ħidma kollettiva ta' dawk kollha involuti fit-tiswir tal-iżvilupp tal-komunità matul is-snин.

Id-dedikazzjoni tiegħi testendi lil hinn mir-rikonoxximent ċerimonjali. Il-parteċipazzjoni attiva f'laqgħat dwar progetti li għaddejjin turi l-investiment kontinwu tiegħi fit-tkabbir u l-benesseri tal-komunità. Il-preżenza tiegħi tipprovdi kontinwità u stabbiltà, u tiżgura li għarfien siewi u għarfien istituzzjonali ma jintilfux waqt tranżizzjonijiet fit-tmexxija. Tirrifletti wkoll l-impenn kontinwu tiegħi biex nikkontribwixxi b'mod sinifikanti għall-process tat-teħid tad-deċiżjonijiet.

Nirringrazzja lil dawk kollha li servew u ġadmu miegħi matul dawn is-snin kollha li ilni nservi fil-Kunsill Lokali Birżebbuġa

***Rapport ta' ħidma tal-Kunsillier Sandro Alexander Caruana***

Bdejna x-xogħlilijiet fi Triq l-Imnarja, parti minn Triq il-Port Hieles, Triq Ta' Feliċjan u Triq Birżebbuġa (minn ħdejn il-latrina ta' San ġorġ sar-roundabout principali tar-rahal), kif ukoll mill-Public Works Department saru bankini ġodda fosthom fi Triq Diċembru 13, Triq San Edwardu, biċċa minn Triq Sant'Anglu, u Triq Arturo Issel u biċċiet oħrajn li kien nkisru. Saru rubber sleeping police fejn kien hemm il-permessi minn Transport Malta.

Fi ġnien il-Kunsill Lokali (f'Tal-Papa) sar restawr tal-ħitan u ttellgħu pilastri ġodda b'bozoz LED, sar ħadid mad-dawra sabiex billejl jibda jingħalaq, ġew restawrati l-passaġġi, saru CCTV cameras, u ħadt ħsieb il-preparamenti għal bandli ġodda (xogħol magħmul mill-Public Works Department). Hdimt ukoll mal-periti rigward l-istorm water unit tal-Public Works Department għal culvert minn Triq Birżebbuġa sa Triq San ġorġ u Triq Tal-Ğebel, liema xogħol imbagħad irid isir minn Infrastructure Malta.

Bdiet ħidma intensiva flimkien mal-kuntrattur tad-dawl fejn beda jinbidel id-dawl kollu tax-xatt, li jinkludi l-globi u l-bozoz LED kollha. Sar ukoll dawl dekorattiv f'Misrah San ġorġ Preca biswit il-mużew tas-subien, u saru izqed bozoz skont it-talbiet tar-residenti.

Għamilt ukoll eżerċizzji li fihom pruvajt insib kemm jista' jkun postijiet għal parking bays ġodda. Hdimt ukoll fuq il-pjanti tal-progett għaċ-ċentru cíviku l-ġdid kif ukoll kont involut fil-ħidma ta' kif se jitħaddem il-Multi Storey Car Park tal-Freeport. Insemmi wkoll li meta ntalab is-servizz taż-żewġ baned tal-lokal, dejjem hemm kont hemm biex norganizza.

### **Rapport ta' ħidma tal-Kunsilliera Maria Mifsud**

Bħala kunsilliera responsabbli għall-ambjent kont impenjata b'mod attiv fis-sorveljanza ta' diversi inizjattivi mmirati lejn il-preservazzjoni u t-titjib tal-ambjent lokali tagħna: mis-sorveljanza ta' soft areas sal-organizzazzjoni ta' attivitajiet ta' tindif u indirizzar ta' lmenti tar-residenti. Ix-xogħol tiegħi kien li niżgura ambjent sostenibbli u b'saħħtu għal kulħadd.

#### *Sorveljanza u Manutenzjoni*

Wieħed mill-aspetti ewlenin tar-rwol tiegħi kien il-moniteraġġ ta' żoni ġodor, bħal parks, ġonna, u spazji ġodor. Saret sorveljanza regolari biex jiġu identifikati żoni li jeħtieġu manutenzjoni, tisqija, thawwil mill-ġdid, u interventi oħra.

#### *Attivitajiet ta' Tindif*

Tajt daqqa t'id b'mod attiv lil diversi attivitajiet ta' tindif b'kollaborazzjoni ma' gruppi tal-komunità lokali, skejjel, u voluntiera. Dawn l-inizjattivi mhux biss għenu biex jitneħħha l-ħmieg u d-debris minn żoni pubbliċi iżda qajmu wkoll kuxjenza dwar l-importanza tal-immaniġġjar tal-iskart u l-amministrazzjoni ambjentali fost ir-residenti. Billi trawwem sens ta' responsabbiltà, għamilna passi sinifikanti biex inżommu d-distretti tagħna nodfa u ġiela mill-iskart.

#### *Ilmenti tar-residenti*

L-indirizzar tat-ħassib u l-ilmenti tar-residenti dwar kwistjonijiet ambjentali kienet priorità ewlenija, kemm jekk huwa tniġġis mill-istorbju, rimi illegali, jew qerda tal-abitat. Kull ilment ittieħed bis-serjetà u ġie segwit b'azzjoni xierqa. Billi nippovdu pjattaforma għar-residenti biex jesprimu t-thassib tagħhom u jfittxu b'mod attiv is-soluzzjonijiet, trawwem kultura ta' responsabbiltà ambjentali u rispons fi ħdan il-komunità.

#### *Inizjattivi futuri*

B'ħarsa 'l quddiem, jien impenjata li nesplora inizjattivi godda li jkomplu jtejbu l-isforzi tagħna ta' sostenibbiltà ambjentali. Dan jinkludi l-implimentazzjoni ta' prattiċi ta' gestjoni tal-iskart aktar effiċċenti, il-promozzjoni ta' sorsi ta' enerġija rinnovabbli, u l-espansjoni tal-ispazji ġodor fiż-żoni urbani. Billi nistinkaw kontinwament għat-titjib u l-innovazzjoni, nistgħu niżguraw futur isbaħ għall-ġenerazzjonijiet li ġejjin.

## 5. Konklużjoni finali

Fid-dawl ta' dan kollu l-Kunsill Lokali ta' Birżebbuġa huwa marbut sabiex fuq kollox ikompli jattwa l-pjan ta' ħidma li sar għas-snin 2023-2024.

Naturalment, huwa impossibbli li tagħti rendikont dettaljat ta' dak kollu li jkun sar u ġara matul is-sena preċedenti, iżda tajjeb li wieħed ifakk li, apparti dan kollu msemmi hawn fuq, il-Kunsill permezz tal-amministrazzjoni qiegħed jimmaniġġja wkoll diversi kuntratti li digħi huma attwali u dawk ġodda. Madankollu, ninsabu konvinti li b'dan kollu wieħed jista' jieħu stampa cara, li għalkemm dejjem ikollna sfidi kbar, il-ħidma tal-Kunsill Lokali matul din is-sena kienet waħda kbira. Wieħed irid jifhem ukoll li l-Kunsill Lokali waħdu ma jista' jagħmel xejn. Għalhekk, li kieku ma kienx għall-involvement ta' numru kbir ta' nies, ħafna minn dan ix-xogħol ma kienx jista' jitwettaq. Lil dawn kollha, il-Kunsill Lokali jirringrazzjahom għall-ħidma u l-inkoragġiment tagħħom fil-lokalità tagħna.

**Imressaq u approvat illum l-Erbgħa 20 ta' Marzu 2024 waqt seduta numru 78.**

### IFFIRMATA

**Scott Camilleri**  
*Sindku*  
Kunsill Lokali Birżebbuġa

### IFFIRMATA

**Jordy Brincat**  
*Segretarju Eżekuttiv*  
Kunsill Lokali Birżebbuġa